

# beurer

IL 11  
IL 21

CZ



**[CZ] Infračervená lampa**  
**Návod k použití**

---

■ BEURER GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm (Germany)  
Tel.: +49 (0) 731 / 39 89-144 • Fax: +49 (0) 731 / 39 89-255  
[www.beurer.de](http://www.beurer.de) • Mail: [kd@beurer.de](mailto:kd@beurer.de)

CE 0483

## Aplikace

Tento infračervený zářič je určen pouze k ozařování lidského těla.

Při ozařování infračerveným světlem dochází k přenosu tepla na člověka. Ozařovaná pokožka je silněji prokrvovaná a zvyšuje se látková výměna v teplotním poli. Tělo je působením infračerveného světla stimulované k léčbě; léčebné procesy je možné cíleně podpořit.

Infračervené světlo může být např. použito jako doprovodná terapie při léčbě krčních-nosních-uších onemocnění, ale i jako podpora při péči o pleť a pěstování krásy, obzvláště u nečisté pleti. Zeptejte se nejdříve Vašeho lékaře, zda je užití přístroje pro jednotlivý případ lékařsky vhodný.

## Použití

Před použitím přístroje odstraňte veškeré obaly. Před použitím zkontrolujte, zda je infrazářič dobře našroubován.

Dbejte na bezpečnou a stabilní polohu vašeho přístroje. Vzdálenost mezi infračerveným zářičem a ozařovaným tělem by neměla překročit následující hodnoty:

**IL11:** nejméně 60 cm,      **IL21:** nejméně 80 cm

Při ozařování obličeje mějte vždy zavřené oči! Doporučená doba ozařování je max. 12 minut.

Na začátku doporučujeme zvolit kratší dobu záření. Kůže každého člověka může i po správném použití přístroje reagovat na záření citlivě či alergicky (např. silné zarudnutí, puchýře, svědění, silné pocení). Záření okamžitě ukončete v případě, vyskytnou-li se příznaky přecitlivosti nebo alergických reakcí a navštivte Vašeho lékaře.

Přístroj je vybaven nastavitelným lampovým stínidlem. 5 poloh sklonu vám umožní nastavit infrazářič individuálně a podle vašich potřeb.

## Čištění/výměna infrazářiče

Před každým čištěním a při výměně infrazářiče musí být přístroj vypnutý, odpojen ze sítě a vystydly. Přístroj čistěte vlhkým hadříkem. Nepoužívejte žádný rozpouštěcí čistící prostředek. Dávejte pozor, aby se do přístroje nedostala voda. Přístroj opět použijte, až pokud je úplně suchý. Dbejte prosím, že jako náhradní infrazářič je dovoleno použít pouze infrazářič originálního typu.

**Přístroj: Náhradní zdroj/typ:** **Technické údaje:** **Vysvětlení značek:**

IL 11      Infrared R95 E (100 W)      230V ~ 50 Hz

Pozor - přečtěte si prosím návod k použití!

IL 21      Infrared PAR 38 E (150 W)      230V ~ 50 Hz

Část k použití Typ B

Přístroj ochranné třídy II

Pozor, horký povrch

## ! Důležitá upozornění – uchovejte pro pozdější použití

**Přečtěte si důkladně upozornění a nechte je přístupná pro další uživatele.**

- Kryt lampy a infračervený zářič se během provozu silně zahřívají. Při dotyku hrozí nebezpečí popálení! Nechte lampa před tím, než se jí dotknete, nejprve vychladnout.
- Před použitím přístroje odstraňte každý obal.
- Přístroj můžete připojit pouze k síťovému napětí, které je uvedeno na typovém štítku.
- Abyste zabránili zranění očí, mějte je při ozařování obličeje vždy zavřené (nekoukejte přímo do infračerveného světla).
- Tento přístroj nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými psychickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí, ledaže by byly pod dozorem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost, nebo od ní obdržely pokyny, jak mají přístroj používat.

Děti by měly být pod dozorem, aby si s přístrojem nehrály.

- Nevhodné pro osoby, které nejsou citlivé na teplo.

Citlivost na teplo může být omezena nebo zvýšena v následujících případech:

– diabetických pacientů,

– u osob trpících ospalostí, demencí nebo poruchami koncentrace,

– u osob s chorobným onemocněním kůže, u osob s jizvami na ozařovaném místě,

– u osob s alergiemi,

– u dětí a starších osob,

– po požití léků či alkoholu.

- U akutních zánětlivých procesů by mělo být ozáření prováděno až po dohodě s lékařem.

- Vždy omezte dobu ozářování a zkонтrolujte reakci kůže.

- Léky, kosmetika nebo potraviny mohou vést za určitých podmínek k přecitlivělým alergickým reakcím kůže.

Ozařování v takových případech okamžitě přerušte.

- Je-li přístroj v provozu věnujte mu zvláštní opatrnost a pozornost – nikdy byste neměli během ozářování usnout!

- Po užití uklidňujících prostředků a alkoholu, byste neměli přístroj používat, neboť je snížená vaše citlivost na teplo. Před použitím se poradte s lékařem.

- Příliš dlouhé použití může způsobit popálení pokožky.

- Pokud je přístroj v sítí, nedotýkejte se nebo se nesnažte vyšroubovat infrazářič.

- Děti nerozpoznají nebezpečí, která mohou vzniknout s používáním elektrických přístrojů. Postarejte se o tom, aby děti nepoužívaly přístroj bez dozoru.

- Přístroj můžete provozovat pouze pod kontrolou.

- Pokud je přístroj stále teplý, nesmíte ho zakrývat či uskladňovat zabalený.

- Nejdříve vytáhněte zástrčku ze sítě a nechte přístroj vychladnout, teprve potom se ho můžete dotýkat. Vzdálenost, kterou je třeba dodržovat od hořlavých předmětů, by měla být alespoň 1,0 m. Nevěste přístroj na zeď nebo na strop.

- Nedotýkejte se mokrýma rukama přístroje, který je zapojen do sítě; na přístroj se nesmí stříkat voda. Přístroj můžete provozovat pouze tehdy, je-li úplně suchý.

- Chraňte přístroj před silnými nárazy.

- Nevytahujte zástrčku ze sítě za kabel.

- Pokud je poškozeno vedení a kryt přístroje, obraťte se na zákaznický servis firmy Beurer nebo specializovaného prodejce, neboť jsou k opravě potřeba speciální nástroje.

- Světelné prostředky jsou vyjmuty ze záruky.

- Odpojení od elektrické sítě je zaručeno pouze tehdy, je-li zástrčka vytažena ze zásuvky.

- Síťový kabel se nesmí omotávat kolem infračervené lampy ani při uskladnění ani při provozu.

## Technické údaje

Připojení k sítí	AC 230 V / 50 Hz
Příkon	IL 11: 100 W; IL 21: 150 W
Rozměry (Š x V x H)	IL 11: 120 x 205 x 165 mm IL 21: 140 x 205 x 175 mm
Hmotnost	IL 11: cca 330g IL 21: cca 612g
Provozní podmínky	Teplota: -5°C až +35°C Relativní vlhkost vzduchu: < 85%
Skladovací a přepravní podmínky	Teplota: -5°C až +50°C Relativní vlhkost vzduchu: < 85%
Třída ochrany	II

Technické změny za účelem zlepšení a dalšího vývoje výrobku si vyhrazujeme. Změny barvy skleněné desky při provozu jsou podmíněny výrobně-technicky a nemají žádný vliv na funkci a kvalitu.

## Likvidace

Zlikvidujte prosím přístroj dle nařízení o starých elektrických a elektronických přístrojích 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Pokud máte dotazy, obraťte se na příslušný komunální úřad, který má na starosti likvidaci.

